



## REGIONE ABRUZZO

**Direzione affari della presidenza, politiche legislative e comunitarie, programmazione,  
parchi, territorio, valutazioni ambientali, energia**

*Attività di Collegamento con l'U.E.*

Avenue Louise 210, 1050 Bruxelles Tel. 0032.2.6262850 - Fax 0032.2.6262859

e-mail: [rp.bruxelles@regione.abruzzo.it](mailto:rp.bruxelles@regione.abruzzo.it)



## ***NEWSLETTER INFORMATIVA***

**Numero 3**

**1° marzo 2010**

*Selezione di notizie, eventi, richieste partner e bandi di interesse regionale*

# INDICE

## SEZIONE NOTIZIE DALL'UNIONE EUROPEA (/n)

<b>ATTIVITA' DELL'ABRUZZO IN EUROPA</b> .....	
- DELEGAZIONE DEL CONSIGLIO REGIONALE DELL'ABRUZZO A BRUXELLES - PRESENTAZIONE IN PARLAMENTO DELLA MOSTRA "IL CORAGGIO DELLA SPERANZA" .....	6
- RIEPILOGO E SCADENZARIO-BANDI DI FEBBRAIO - IN EVIDENZA "INTERNET PIU' SICURO" E RETI TEN ENERGIA/TRASPORTI.....	7
<b>ECONOMIA</b> .....	
PREVISIONI INTERMEDIE DELL 'UE: LA RIPRESA PROSEGUE MA RIMANE FRAGILE	8
<b>AFFARI ISTITUZIONALI</b> .....	
LA COMMISSIONE SI ESPRIME SULLA DOMANDA DI ADESIONE DELL'ISLANDA .....	9
<b>PESCA</b> .....	
LA COMMISSIONE EUROPEA PROPONE CHE L 'UE SOSTENGA IL DIVIETO DEL COMMERCIO INTERNAZIONALE DI TONNO ROSSO DELL'ATLANTICO.....	10
<b>PARLAMENTO EUROPEO - ANTEPRIMA DELLA SESSIONE PLENARIA</b> .....	
<b>STRASBURGO 8/11 MARZO 2010</b> .....	
<b>I PUNTI FORTI</b> .....	
- LA POLITICA ESTERA DELL'UE SOTTO LALENTE DEI DEPUTATI.....	12
- CONFLITTO A GAZA: DARE UN SEGUITO ALLE RACCOMANDAZIONI DELLA RELAZIONE GOLDSTONE .....	12
- RIDURRE GLI ONERI AMMINISTRATIVI PER LE PICCOLE IMPRESE.....	12
- VOTAZIONE SULL'UE 2020 E LA CRISI DEL DEBITO GRECO.....	12
- INVESTIRE NELLE TECNOLOGIE A BASSE EMISSIONI DI CARBONIO.....	13
- MAGGIOR TUTELA PER I TURISTI UE: REVISIONE DELLA DIRETTIVA "PACCHETTO VIAGGIO" .....	13
- I FONDI PER L'EMANCIPAZIONE DEI ROM DEVONO ESSERE UTILIZZATI MEGLIO	13
- GIORNATA INTERNAZIONALE DELLA DONNA: COMBATTERE LA VIOLENZA CONTRO LE DONNE.....	13
<b>RELAZIONI ESTERNE</b> .....	
- La politica estera dell'UE sotto la lente dei deputati.....	13
- Conflitto a Gaza: dare un seguito alle raccomandazioni della relazione Goldstone.....	14
<b>AFFARI ECONOMICI E MONETARI</b> .....	
- Ridurre gli oneri amministrativi per le piccole imprese.....	14
- Documenti strategici .....	15
- Votazione sull'UE 2020 e la crisi del debito greco .....	15
<b>ENERGIA</b> .....	
Investire nelle tecnologie a basse emissioni di carbonio .....	15
<b>CONSUMATORI</b> .....	
Maggior tutela per i turisti UE: revisione della direttiva sui viaggi "tutto compreso".....	15
<b>DIRITTI DEI CITTADINI</b> .....	
I fondi per l'emancipazione dei Rom devono essere utilizzati meglio .....	16

<b>DIRITTI DELLE DONNE/PARI OPPORTUNITÀ</b> .....	
Giornata internazionale della donna: combattere la violenza contro le donne.....	16
<b>ALTRI PUNTI ALL'ORDINE DEL GIORNO DELLA SESSIONE</b> .....	16

## **SEZIONE RICERCA PARTNER (/p)**

<b>STRUMENTO FINANZIARIO DI PROTEZIONE CIVILE EUROPEA</b> .....	
ARATOS TECHNOLOGIES S.A. - GRECIA .....	20
AMMINISTRAZIONI PROVINCIALI DI FORLI-CESENA E RIMINI - ITALIA.....	21
<b>SANITA'</b> .....	
- MANIFESTAZIONE DI INTERESSE A COOPERARE PER UNA RETE PILOTA PER COORDINATORI, FORMATORI E PRATICI DEL SETTORE SANITARIO (EUROPEAN SOCIAL FORUM - CIPRO).....	24
- MANIFESTAZIONE DI INTERESSE A COOPERARE IN MATERIA DI INNOVAZIONE, PROMOZIONE E NETWORKING NEL SETTORE SANITARIO (REGIONE DI MURCIA - SPAGNA) .....	27

## **SEZIONE EVENTI (/e)**

<b>AMBIENTE/ENERGIA - SETTIMANA DELL'ENERGIA SOSTENIBILE</b> .....	
FONDI STRUTTURALI - UNO STRUMENTO IMPORTANTE A SOSTEGNO DELLA PROTEZIONE DEL CLIMA A LIVELLO LOCALE E REGIONALE (25 MARZO 2010, BRUXELLES - FEDARENE).....	31
WORKSHOP "ACCREScere LO SVILUPPO ECOLOGICO: COSA POSSONO FARE LE REGIONI" (25 MARZO 2010, BRUXELLES - PROGETTO MORE4ENERGY).....	32
<b>PARI OPPORTUNITA'</b> .....	
CONFERENZA ARE SU "PROMUOVERE L'IMPREDITORIALITA' FEMMINILE NELLE REGIONI EUROPEE" - (25 MARZO 2010, ISTANBUL) .....	34
<b>SOCIETA' DELL'INFORMAZIONE</b> .....	
CONFERENZA ICT 2010 (27-29 SETTEMBRE 2010, BRUXELLES).....	37

## **SEZIONE BANDI ED OPPORTUNITA' FINANZIARIE (/b)**

<b>RICERCA</b> .....	
- INVITO A PRESENTARE PROPOSTE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI LAVORO PER IL ENIAC JOINT UNDERTAKING (ENIAC-2010-1) .....	41
- INVITO A PRESENTARE PROPOSTE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI LAVORO PER L'ARTEMIS JOINT UNDERTAKING (ARTEMIS-2010-1).....	41
<b>SOCIETA' DELL'INFORMAZIONE</b> .....	

INVITO A PRESENTARE PROPOSTE PER IL 2010 PER AZIONI INDIRETTE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA COMUNITARIO PLURIENNALE PER LA PROTEZIONE DEI BAMBINI CHE USANO INTERNET E ALTRE TECNOLOGIE DI COMUNICAZIONE - INTERNET PIÙ SICURO .....	42
<b>AUDIOVISIVO</b> .....	
- SVILUPPO, DISTRIBUZIONE, PROMOZIONE E FORMAZIONE - SOSTEGNO ALLA DISTRIBUZIONE TRANSNAZIONALE DEI FILM EUROPEI SISTEMA DI SOSTEGNO «AGENTE DI VENDITA» 2010 - INVITO A PRESENTARE PROPOSTE (EACEA/06/10) .	46
- SVILUPPO, DISTRIBUZIONE, PROMOZIONE E FORMAZIONE.....	47
INVITO A PRESENTARE PROPOSTE - SOSTEGNO ALLA DISTRIBUZIONE TRANSNAZIONALE DI FILM EUROPEI - SISTEMA DI SOSTEGNO «AUTOMATICO» 2010 (EACEA/03/10) .....	47
- “AZIONE PREPARATORIA MEDIA INTERNATIONAL” - INVITO A PRESENTARE PROPOSTE 2010 .....	48
<b>ENERGIA</b> .....	
INVITO A PRESENTARE PROPOSTE A TITOLO DEL PROGETTO DI PROGRAMMA DI LAVORO ANNUALE PER LA CONCESSIONE DI SOVVENZIONI NEL CAMPO DELLA RETE TRANSEUROPEA DI ENERGIA (TEN-E) PER IL 2010 .....	49
<b>TRASPORTI</b> .....	
INVITO A PRESENTARE PROPOSTE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI LAVORO PLURIENNALE 2010 PER LA CONCESSIONE DI SOVVENZIONI NEL SETTORE DELLA RETE TRANSEUROPEA DI TRASPORTO (TEN-T) PER IL PERIODO 2007-2013 .....	50

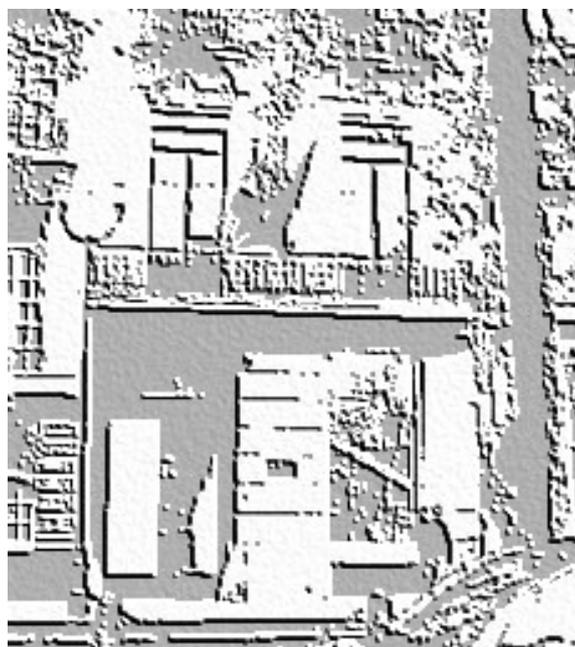
## REGIONE ABRUZZO

Direzione affari della presidenza, politiche legislative e comunitarie, programmazione,  
parchi, territorio, valutazioni ambientali, energia

*Attività di Collegamento con l'U.E.*

Avenue Louise 210, 1050 Bruxelles Tel. 0032.2.6262850 - Fax 0032.2.6262859

e-mail: [rp.bruxelles@regione.abruzzo.it](mailto:rp.bruxelles@regione.abruzzo.it)



### *NOTIZIE DALL'UNIONE EUROPEA*

Numero 3/n

1° marzo 2010

*Selezione di notizie di interesse regionale*

---

## ATTIVITA' DELL'ABRUZZO IN EUROPA

### DELEGAZIONE DEL CONSIGLIO REGIONALE DELL'ABRUZZO A BRUXELLES - PRESENTAZIONE IN PARLAMENTO DELLA MOSTRA "IL CORAGGIO DELLA SPERANZA"

Dal **2 al 4 marzo** una Delegazione del **Consiglio Regionale d'Abruzzo**, guidata dal Presidente Avv. **Nazario Pagano** e composta dai componenti dell'Ufficio di Presidenza, nonché dal Presidente e dai componenti della **Commissione consigliare politiche comunitarie**, sarà presente a Bruxelles per una visita istituzionale.

La Delegazione farà visita alla **Rappresentanza italiana** presso l'U.E., al **Parlamento Europeo** ed al **Comitato delle Regioni**, dove sarà ricevuta da Responsabili, Funzionari ed esperti delle Istituzioni oltre ad altre personalità politiche ed istituzionali di spicco.

Inoltre, il **3 marzo**, presso il **Parlamento europeo**, per iniziativa congiunta dei due Europarlamentari **Barbara Matera** e **Gianni Pittella** e della stessa Presidenza del Consiglio regionale, verrà presentata la mostra fotografica **"Il coraggio della speranza"**.

La mostra si compone di **oltre cento immagini** riprese all'Aquila, dopo il terremoto, da **quindici fotoreporter**. Le fotografie ritraggono il dolore e la speranza, il pianto e la gioia, la rabbia e l'orgoglio degli ultimi sei mesi di storia della città'.

Alla manifestazione hanno assicurato la loro presenza numerosi esponenti del mondo istituzionale, politico ed economico regionale ed europeo.

Saranno inoltre presenti il Presidente della Giunta regionale **Gianni Chiodi**, anche nella sua veste di Commissario alla ricostruzione, e l'Assessore regionale all'Agricoltura ed all'emigrazione **Mauro Febbo**.

*(Attività di collegamento con l'Unione europea - 1° marzo 2010)*

## RIEPILOGO E SCADENZARIO-BANDI DI FEBBRAIO - IN EVIDENZA “INTERNET PIU’ SICURO” E RETI TEN ENERGIA/TRASPORTI

Sono disponibili per il *download* il **Riepilogo** e lo **Scadenario** dei bandi e delle opportunità finanziarie del mese di **febbraio**. I nuovi fascicoli riportano le informazioni principali relative a **trentotto** inviti a presentare proposte nei più svariati settori di intervento: dall'**ambiente** alla **ricerca**, dall'**innovazione tecnologica** all'**energia**, dalla **società dell'informazione** ai **trasporti**, dal **turismo** alla **protezione civile**, dalle **imprese**, all'**istruzione** alla **cultura**.

In evidenza la nuova *call* del programma “**Internet più sicuro**” ed i nuovi inviti a presentare proposte in materia di **reti TEN energia/trasporti**.

Come si ricorderà, a partire dal mese di settembre del 2007, i prodotti di informazione realizzati dal Servizio si sono ulteriormente arricchiti e diversificati. In particolare, alla tradizionale **Sezione Bandi**, parte integrante della **Newsletter Settimanale** dedicata ai bandi **pubblicati di recente**, si sono aggiunti il **Riepilogo ordinato per materia** dei bandi e delle opportunità finanziarie **attive** e lo **Scadenario dei bandi**, che riporta le medesime informazioni **in ordine di scadenza**.

*Scarica il nuovo Riepilogo-Bandi relativo al mese di febbraio:*

[http://www.regione.abruzzo.it/xeuropa/asp/redirectApprofondimenti.asp?pdfDoc=E:/xEuropa/docs/bandiattivi/Bandi\\_Riepilogo\\_02\\_10.pdf](http://www.regione.abruzzo.it/xeuropa/asp/redirectApprofondimenti.asp?pdfDoc=E:/xEuropa/docs/bandiattivi/Bandi_Riepilogo_02_10.pdf)

*Scarica il nuovo Scadenario-Bandi:*

[http://www.regione.abruzzo.it/xeuropa/asp/redirectApprofondimenti.asp?pdfDoc=E:/xEuropa/docs/scadenariobandi/Scadenario\\_Bandi\\_02\\_10.pdf](http://www.regione.abruzzo.it/xeuropa/asp/redirectApprofondimenti.asp?pdfDoc=E:/xEuropa/docs/scadenariobandi/Scadenario_Bandi_02_10.pdf)

*Link alla notizia di presentazione del nuovo Scadenario-bandi:*

<http://www.regione.abruzzo.it/xeuropa/index.asp?modello=notizieSing&servizio=le&stileDiv=sequenze&b=notizia77&tom=77>

*Link alla notizia di presentazione dei nuovi prodotti di informazione delle Attività di Collegamento con l'U.E.:*

<http://www.regione.abruzzo.it/xeuropa/index.asp?modello=notizieSing&servizio=le&stileDiv=sequenze&b=notizia60&tom=60>

*(Attività di Collegamento con l'Unione europea - 1° marzo 2010)*

## ECONOMIA

### PREVISIONI INTERMEDIE DELL 'UE: LA RIPRESA PROSEGUE MA RIMANE FRAGILE

Secondo le previsioni intermedie rese note oggi, l'economia dell'UE sta progressivamente uscendo dalla crisi, sebbene rimanga ancora esposta a venti contrari. Durante il terzo trimestre del 2009 il PIL reale ha ripreso a crescere, ponendo fine alla recessione più lunga e più profonda della storia dell'UE. Le misure eccezionali messe in atto nell'UE per far fronte alla crisi hanno svolto un ruolo importante nell'imprimere all'economia un'inversione di tendenza. Durante il quarto trimestre, tuttavia, e come previsto nell'autunno 2009, vi è stato un rallentamento della crescita. Stando all'aggiornamento attuale, le previsioni economiche per l'UE rimangono in linea di massima inalterate. Nel 2010 il PIL dovrebbe crescere dello 0,7% sia nell'UE sia nell'area dell'euro. Anche le proiezioni sull'inflazione restano in gran parte immutate all'1,4% nell'UE e all'1,1% nell'area dell'euro. Tuttavia, come risulta chiaramente dagli ultimi sviluppi sui mercati finanziari, tali proiezioni rimangono incerte.

Il **commissario europeo per gli affari economici e monetari Olli Rehn** ha dichiarato: "Per quanto stia prendendo corpo, la ripresa economica dell'UE rimane fragile. Riportare l'economia europea sulla via di una crescita forte e sostenibile dovrebbe essere il nostro principale obiettivo. Per conseguirlo, dobbiamo operare su due fronti: sul rilancio dell'economia e sul risanamento delle finanze pubbliche. La nuova strategia 'Europa 2020', volta alla modernizzazione delle nostre economie, dovrebbe andare di pari passo con il risanamento delle nostre finanze pubbliche, in modo tale da creare i presupposti per una crescita sostenibile e per la creazione di occupazione."

#### **Rispettate le previsioni di crescita per l'UE e per l'area dell'euro**

Le previsioni della Commissione hanno rivisto leggermente al rialzo le proiezioni di crescita per il primo semestre dell'anno, tanto per l'UE quanto per l'area dell'euro. Tuttavia, revisioni marginali al ribasso per il secondo semestre del 2010 fanno sì che il tasso previsto di crescita del PIL per l'anno in corso rimanga complessivamente immutato allo 0,7% sia nell'UE sia nell'area dell'euro. Il calcolo è effettuato sulla base delle proiezioni aggiornate per la Francia, la Germania, l'Italia, i Paesi Bassi, la Polonia, la Spagna e il Regno Unito, che insieme rappresentano circa l'80% del PIL dell'UE.

#### **Ripresa mondiale più forte**

Durante il secondo semestre del 2009 l'attività economica mondiale si è dimostrata più solida di quanto previsto in precedenza, soprattutto nei Paesi emergenti dell'Asia. L'anno scorso il PIL reale mondiale (esclusa l'UE) ha evitato la caduta libera e nel 2010 dovrebbe crescere di circa 4¼ punti percentuali. Per il breve termine gli indicatori mondiali sono incoraggianti, rispecchiando in parte il ciclo delle scorte di produzione.

Più in là, a causa della progressiva scomparsa dell'effetto delle misure di stimolo e del ciclo delle scorte, la crescita mondiale dovrebbe attraversare una fase di debolezza. Le differenze da un Paese all'altro rimangono considerevoli: grazie al rinnovato afflusso di capitali e alla riscoperta del gusto del rischio tra gli investitori, la ripresa risulta di gran lunga più solida in seno alle economie emergenti. Mentre al di fuori dell'UE l'ambiente economico si sta riprendendo più velocemente di quanto previsto, rimane da vedere fino a che punto quest'anno l'UE potrà trarne qualche vantaggio.

#### **Per il momento gli effetti sulle dinamiche interne sono stati modesti**

Il miglioramento degli indicatori del clima economico nell'UE fa pensare ad una progressiva espansione dell'attività, sebbene di recente i dati reali, specialmente quelli relativi alla produzione industriale e alle vendite al dettaglio, siano stati meno incoraggianti. Un ambiente esterno migliore del previsto potrebbe rilanciare le esportazioni, ma un livello oltremodo scarso del tasso di utilizzo delle capacità limita di molto gli investimenti. Nel 2010, a causa dell'aggiustamento nel settore dell'edilizia abitativa in numerosi Stati membri, anche gli investimenti nel settore immobiliare rischiano di essere scarsi. Da inizio 2009 le condizioni dei mercati finanziari sono

migliorate, ma l'assestamento dei bilanci non è terminato e l'incertezza è ancora notevole. Scarse prospettive d'investimento implicano solitamente un indebolimento del mercato del lavoro, che rischia a sua volta di frenare il consumo privato. Visto il carattere ancora temporaneo di molti dei fattori di ripresa sia a livello mondiale sia a livello dell'UE, è ancora presto per dire quanto solida sia la ripresa.

### **Mantenuta la stabilità dei prezzi**

Il consistente processo di disinflazione durante quasi tutto il 2009 è stato dovuto principalmente a effetti di base al ribasso delle componenti alimentari ed energetiche e ad un crescente aumento del differenziale tra prodotto effettivo e potenziale. L'inflazione in termini di IAPC (Indice Armonizzato dei Prezzi al Consumo) è leggermente cresciuta negli ultimi mesi del 2009, mantenendosi ad un tasso annuale molto contenuto dell'1,0% nell'UE e dello 0,3% nell'area dell'euro, come previsto in autunno. In futuro, il grosso differenziale tra prodotto effettivo e potenziale dovrebbe contenere l'inflazione, compensando l'aumento dei prezzi dell'energia e dei prodotti di base. I prezzi dovrebbero rimanere stabili, con proiezioni sull'inflazione IAPC stabili all'1,1% nell'area dell'euro e riviste solo leggermente al rialzo, fino a raggiungere l'1,4%, nell'UE.

### **Valutazione dei rischi**

Nel complesso i rischi che gravano sulle previsioni di crescita dell'UE per il 2010 sembrano ancora compensarsi. Da una parte, la situazione sui mercati finanziari rimane assai incerta e soggetta a seri rischi negativi; dall'altra, la forza della ripresa mondiale, soprattutto sui mercati emergenti dei Paesi asiatici, e la svolta imminente del ciclo delle scorte nell'UE potrebbero incidere sulla domanda interna molto più di quanto previsto al momento. Anche i rischi che pesano sulle prospettive in materia d'inflazione sembrano in gran parte compensarsi nel 2010.

*Link al comunicato della Commissione:*

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/10/188&format=HTML&aged=0&language=IT&guiLanguage=fr>

*(Commissione europea - 25 febbraio 2010)*

## **AFFARI ISTITUZIONALI**

### **LA COMMISSIONE SI ESPRIME SULLA DOMANDA DI ADESIONE DELL'ISLANDA**

La Commissione europea ha espresso parere favorevole sulla domanda di adesione all'UE presentata dall'Islanda, raccomandando l'apertura dei negoziati di adesione. Nel parere la Commissione riconosce che l'Islanda aderisce ai valori comuni dell'Unione, quali la democrazia, lo stato di diritto e il rispetto dei diritti dell'uomo, ma individua anche le sfide che il paese dovrà affrontare in vista dell'adesione.

Dopo il parere favorevole della Commissione, spetta ora al Consiglio dell'Unione europea decidere in merito all'avvio dei negoziati di adesione con l'Islanda.

Štefan Füle, commissario responsabile per l'allargamento e la politica europea di vicinato, ha dichiarato: "La relazione rappresenta un passaggio fondamentale nel processo di adesione e fornisce all'Islanda utili orientamenti sugli sforzi che si rendono ancora necessari al paese per aderire all'UE. Sono convinto che l'Islanda si dimostrerà determinata nell'affrontare le sfide individuate dalla Commissione."

Per diventare membro dell'UE il paese candidato deve soddisfare i criteri economici e politici stabiliti dal Consiglio europeo di Copenaghen nel 1993 e adottare il diritto comunitario (*acquis communautaire*) nella sua interezza. Grazie alla sua partecipazione allo Spazio economico europeo (SEE), l'Islanda ha già recepito nel diritto interno gran parte della normativa in vigore nell'UE e in qualità di membro del SEE partecipa al mercato unico da oltre 15 anni. La relazione della Commissione indica i settori in cui le autorità islandesi devono impegnarsi con fermezza per allinearsi pienamente alla normativa comunitaria, in particolare nei settori quali pesca, agricoltura e sviluppo rurale, ambiente, libera circolazione dei capitali e dei servizi finanziari.

L'Islanda ha presentato al Consiglio la domanda di adesione all'UE il 17 luglio 2009. Conformemente all'articolo 49 del trattato sull'Unione europea, il 27 luglio il Consiglio ha chiesto alla Commissione di esprimersi in merito. Per stilare il suo documento, la Commissione ha inviato alle autorità islandesi un questionario di 350 pagine relativo a tutti i settori politici di interesse per l'UE. La Commissione ha quindi elaborato un'analisi approfondita della situazione attuale dell'Islanda e alcune prospettive a medio termine sulla base delle esaurienti e dettagliate risposte ricevute dall'Islanda e di ulteriori informazioni fornite dagli Stati membri, da organizzazioni internazionali e locali e da organizzazioni internazionali non governative.

La domanda di adesione dell'Islanda si inserisce in un contesto di profonda crisi economica. L'esperienza maturata in passato con altri candidati all'adesione dimostra che la prospettiva di aderire all'Unione europea e le riforme necessarie a tal fine producono un effetto di stabilizzazione sui mercati finanziari. La candidatura dell'Islanda evidenzia il ruolo dell'Unione nel promuovere la stabilità economica e politica.

*(Commissione europea - 24 febbraio 2010)*

## PESCA

### LA COMMISSIONE EUROPEA PROPONE CHE L'UE SOSTENGA IL DIVIETO DEL COMMERCIO INTERNAZIONALE DI TONNO ROSSO DELL'ATLANTICO

La proposta viene dalla Commissione europea che è seriamente preoccupata per il fatto che l'eccessivo sfruttamento di tale specie, per lo più legato al commercio internazionale, rischia di produrre uno stato di grave depauperamento degli stock. La proposta sarà discussa con gli Stati membri per raggiungere una posizione comune dell'UE in vista della prossima riunione della Convenzione sul commercio internazionale delle specie di flora e di fauna selvatiche minacciate di estinzione (CITES) che avrà luogo a Doha, in Qatar, dal 13 al 25 marzo 2010.

Il commissario europeo per l'ambiente, Janez Potočnik, ha dichiarato al riguardo: "*Abbiamo la responsabilità, nei confronti delle generazioni future, di adottare misure decisive quando esiste la probabilità che una specie vada incontro all'estinzione. Abbiamo il dovere di preservare il nostro capitale naturale. Poiché sussiste un rischio elevato che il tonno rosso dell'Atlantico scompaia definitivamente, non ci resta che agire immediatamente e proporre di vietarne il commercio internazionale.*"

Maria Damanaki, commissaria per gli affari marittimi e la pesca, ha inoltre commentato: "*Il nostro obiettivo è garantire ai pescatori un futuro sostenibile. Per questo è necessario preservare lo stato di salute degli stock di tonno rosso, ed è evidente per tutti*"

*che l'eccessivo sfruttamento della risorsa non può certo essere la strada da percorrere. Un aspetto importante della soluzione che oggi proponiamo è rappresentato da un regime specifico applicabile alla flotta da pesca artigianale".*

La Commissione nutre serie preoccupazioni per il cattivo stato di conservazione del tonno rosso dell'Atlantico ed è consapevole che la domanda di tale risorsa è in ampia misura determinata dagli scambi internazionali.

Pur riconoscendo che dal 2006 ad oggi la Commissione internazionale per la conservazione dei tonnidi dell'Atlantico (ICCAT) ha attuato numerosi interventi per far fronte a questo problema, la Commissione, sulla base degli ultimi dati scientifici disponibili, ritiene che il tonno rosso dell'Atlantico dovrebbe essere inserito nell'Appendice I della CITES.

Tale appendice raggruppa le specie minacciate di estinzione il cui commercio deve essere soggetto a norme particolarmente rigorose ed essere autorizzato soltanto in circostanze eccezionali. Inserire il tonno rosso nell'Appendice I significherebbe vietarne il commercio internazionale.

Tuttavia la Commissione propone che tale provvedimento non abbia effetto immediato, ma che nella riunione della CITES di Doha si stabilisca che esso sia deciso dal Comitato permanente della CITES entro un termine di 12 mesi. Il Comitato permanente dovrà basare la propria decisione sulle più recenti evidenze scientifiche disponibili riguardanti lo stato dello stock e valutare la pertinenza delle misure che l'ICCAT potrà eventualmente adottare nella riunione di novembre 2010.

Se il divieto entrerà in vigore, la Commissione vigilerà affinché le imprese della pesca artigianale siano autorizzate ad approvvigionare il mercato UE con le catture provenienti dalle acque interne degli Stati membri.

*Link al comunicato della Commissione:*

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/10/172&format=HTML&aged=0&language=IT&guiLanguage=fr>

*(Commissione europea - 19 gennaio 2010)*

---

## PARLAMENTO EUROPEO

### ANTEPRIMA DELLA SESSIONE PLENARIA



STRASBURGO 8/11 MARZO 2010

#### I PUNTI FORTI

##### LA POLITICA ESTERA DELL'UE SOTTO LALENTE DEI DEPUTATI

I deputati europei ritengono che l'Unione debba potenziare la sua autonomia strategica e portare avanti una politica estera e di sicurezza più decisa e efficace. Sono pronti a usare i propri poteri di bilancio e di scrutinio democratico a tal fine, inclusa la questione del finanziamento del nuovo servizio diplomatico, come spiegano due relazioni che saranno dibattute e votate a Strasburgo.

##### CONFLITTO A GAZA: DARE UN SEGUITO ALLE RACCOMANDAZIONI DELLA RELAZIONE GOLDSTONE

Dopo aver tenuto un dibattito, lo scorso 24 febbraio, sulla relazione della missione esplorativa dell'ONU sul conflitto di Gaza, guidata dall'ex giudice sudafricano Richard Goldstone i deputati voteranno una risoluzione su tale questione.

##### RIDURRE GLI ONERI AMMINISTRATIVI PER LE PICCOLE IMPRESE

Le micro-imprese potrebbero essere esentate da obblighi in materia d'informativa finanziaria grazie ad una modifica della legislazione UE in materia di diritto societario che sarà votata dai deputati mercoledì. Tali esenzioni, se approvate, dovrebbero comunque ricevere l'approvazione dei singoli Stati membri per entrare in vigore e le imprese dovrebbero in tutti i casi registrare le loro transazioni commerciali e la loro situazione finanziaria.

##### VOTAZIONE SULL'UE 2020 E LA CRISI DEL DEBITO GRECO

I deputati sono chiamati a votare una risoluzione sul seguito della riunione informale dei Capi di stato o di governo tenutasi l'11 febbraio scorso a Bruxelles. Nel corso della riunione, i leader dell'Unione europea si sono impegnati - qualora si rendesse necessario - a aiutare la Grecia ad affrontare la propria crisi del debito, e hanno inoltre discusso un nuovo piano UE per la crescita e l'occupazione, la strategia UE 2020. Il Parlamento aveva tenuto un dibattito in Aula su tali questioni il 24 febbraio.

## **INVESTIRE NELLE TECNOLOGIE A BASSE EMISSIONI DI CARBONIO**

I deputati chiedono ai governi dell'Unione europea di dare priorità agli investimenti in tecnologie a basse emissioni di carbonio.

In un'interrogazione al Consiglio dei ministri dell'Unione europea, la commissione per l'industria invita gli Stati membri a fare del finanziamento delle tecnologie a basse emissioni di carbonio una delle priorità della tabella di marcia 2010-2020.

## **MAGGIOR TUTELA PER I TURISTI UE: REVISIONE DELLA DIRETTIVA "PACCHETTO VIAGGIO"**

Il Parlamento ascolterà le proposte della Commissione europea per la revisione della direttiva del 1990 sui viaggi, volta a proteggere i diritti dei consumatori quando prenotano un pacchetto tramite un'agenzia di viaggi. Su reiterata richiesta dei deputati, il risarcimento dei passeggeri in caso di insolvenza delle compagnie aeree sarà incluso anche nella prevista modifica della legislazione, alla luce della recente serie di fallimenti delle compagnie "low cost".

## **I FONDI PER L'EMANCIPAZIONE DEI ROM DEVONO ESSERE UTILIZZATI MEGLIO**

Il tema dell'inclusione dei rom sarà discusso martedì con il Consiglio e la Commissione, in vista del secondo Vertice europeo sui rom organizzato dalla Presidenza spagnola (Cordoba, 8 aprile). I deputati adotteranno una risoluzione nel corso della prossima sessione.

## **GIORNATA INTERNAZIONALE DELLA DONNA: COMBATTERE LA VIOLENZA CONTRO LE DONNE**

Il Presidente del Parlamento europeo, Jerzy Buzek, aprirà lunedì la sessione plenaria con una dichiarazione per commemorare la celebrazione della novantanovesima Giornata internazionale della donna.

## **RELAZIONI ESTERNE**

### **LA POLITICA ESTERA DELL'UE SOTTO LALENTE DEI DEPUTATI**

I deputati europei ritengono che l'Unione debba potenziare la sua autonomia strategica e portare avanti una politica estera e di sicurezza più decisa e efficace. Sono pronti a usare i propri poteri di bilancio e di scrutinio democratico a tal fine, inclusa la questione del finanziamento del nuovo servizio diplomatico, come spiegano due relazioni che saranno dibattute e votate a Strasburgo.

Nella proposta bozza di risoluzione sulla Politica estera e di sicurezza comune (PESC) nel 2008, preparata da Gabriele Albertini (PPE, IT), Presidente della commissione affari esteri del PE, i deputati domandano un maggiore potere di controllo democratico sul processo di nomina dei rappresentanti speciali dell'UE, che sono inviati in varie zone di crisi nel mondo.

L'altra risoluzione, preparata dal Presidente della sottocommissione per la sicurezza e la difesa Arnaud Danjean (PPE, FR), analizza gli effetti dell'entrata in vigore del Trattato di Lisbona sulla Politica europea di sicurezza e difesa (PESD). In questo testo, i deputati chiedono un più rapido dispiegamento delle operazioni UE. Il nuovo scudo missilistico degli USA, aggiungono, dovrebbe essere realizzato tenendo in considerazione l'approccio europeo e 'dialogando con la Russia'.

*Dibattito: mercoledì 10 marzo*

*Votazione: mercoledì 10 marzo*  
*Procedura: relazione d'iniziativa*

## **CONFLITTO A GAZA: DARE UN SEGUITO ALLE RACCOMANDAZIONI DELLA RELAZIONE GOLDSTONE**

Dopo aver tenuto un dibattito, lo scorso 24 febbraio, sulla relazione della missione esplorativa dell'ONU sul conflitto di Gaza, guidata dall'ex giudice sudafricano Richard Goldstone i deputati voteranno una risoluzione su tale questione.

Durante il dibattito di febbraio, i deputati hanno chiesto a israeliani e palestinesi di condurre investigazioni indipendenti sulle presunte violazioni del diritto umanitario internazionale che potrebbero essere state compiute durante l'operazione militare dell'esercito israeliano nei mesi di dicembre e gennaio 2009.

Due giorni dopo il dibattito in plenaria, il 26 febbraio, l'Assemblea generale delle Nazioni Unite ha votato una risoluzione non vincolante che, anch'essa, chiede un'investigazione "indipendente e credibile", guidata dal governo israeliano e da quello palestinese. 98 governi si sono espressi in favore di questa risoluzione, 7 contro e 31 si sono astenuti, fra i quali l'Italia. In particolare, gli Stati membri dell'UE non sono riusciti a mettersi d'accordo per una posizione comune sulla risoluzione ONU.

*Dibattito: mercoledì 24 febbraio*  
*Votazione: mercoledì 10 marzo*  
*Procedura: dibattito*

## **AFFARI ECONOMICI E MONETARI**

### **RIDURRE GLI ONERI AMMINISTRATIVI PER LE PICCOLE IMPRESE**

Le micro-imprese potrebbero essere esentate da obblighi in materia d'informativa finanziaria grazie ad una modifica della legislazione UE in materia di diritto societario che sarà votata dai deputati mercoledì. Tali esenzioni, se approvate, dovrebbero comunque ricevere l'approvazione dei singoli Stati membri per entrare in vigore e le imprese dovrebbero in tutti i casi registrare le loro transazioni commerciali e la loro situazione finanziaria.

Circa 7,2 milioni d'imprese nell'Unione europea sono soggette agli obblighi d'informazione che derivano dalle differenti direttive europee in materia di conti annuali. Circa 5,4 milioni (quasi il 75%) di tali imprese sono "micro-entità", che normalmente svolgono attività commerciali a livello locale o regionale, con poche transazioni transfrontaliere. La proposta in discussione darebbe quindi la possibilità agli Stati membri di semplificare il contesto imprenditoriale per queste micro-aziende grazie all'eliminazione degli obblighi d'informativa, migliorandone così la competitività e liberando il loro potenziale di crescita.

Tale esenzione dall'obbligo di presentare i conti annuali si applicherebbe ad imprese che rispettino almeno due dei criteri seguenti: un totale dello stato patrimoniale di massimo 500.000 euro, un importo netto del volume di affari di massimo 1.000.000 euro e/o un numero di dipendenti occupati in media durante l'esercizio uguale a 10.

**Quanto si può risparmiare?** Uno studio citato nella valutazione d'impatto della Commissione ha concluso che il costo medio per impresa del rispetto degli obblighi imposti dalle direttive ammonta a 1 558 euro. Su detto importo, l'onere amministrativo (dovuto alla raccolta e all'elaborazione delle informazioni destinate unicamente a rispettare gli obblighi di legge senza una reale necessità per l'impresa stessa) equivale a 1 169 euro.

*Relatore: Klaus-Heiner Lehne (PPE, DE)*  
*Votazione: mercoledì 10 marzo*  
*Procedura: procedura legislativa ordinaria (co-decisione)*

## DOCUMENTI STRATEGICI

### VOTAZIONE SULL'UE 2020 E LA CRISI DEL DEBITO GRECO

I deputati sono chiamati a votare una risoluzione sul seguito della riunione informale dei Capi di stato o di governo tenutasi l'11 febbraio scorso a Bruxelles.

Nel corso della riunione, i leader dell'Unione europea si sono impegnati - qualora si rendesse necessario - a aiutare la Grecia ad affrontare la propria crisi del debito, e hanno inoltre discusso un nuovo piano UE per la crescita e l'occupazione, la strategia UE 2020. Il Parlamento aveva tenuto un dibattito in Aula su tali questioni il 24 febbraio.

*Dibattito: mercoledì 24 febbraio*

*Votazione: mercoledì 10 marzo*

*Procedura: relazione d'iniziativa*

## ENERGIA

### INVESTIRE NELLE TECNOLOGIE A BASSE EMISSIONI DI CARBONIO

I deputati chiedono ai governi dell'Unione europea di dare priorità agli investimenti in tecnologie a basse emissioni di carbonio. In un'interrogazione al Consiglio dei ministri dell'Unione europea, la commissione per l'industria invita gli Stati membri a fare del finanziamento delle tecnologie a basse emissioni di carbonio una delle priorità della tabella di marcia 2010-2020.

I deputati chiedono inoltre al Consiglio e alla Commissione europea di reperire i fondi aggiuntivi necessari per l'attuazione del cosiddetto SET-Plan, che mira a promuovere gli investimenti nelle tecnologie a basso utilizzo di carbonio e a garantire che i fondi comincino a fluire dal 2010, come anticipo delle risorse dall'Ottavo programma quadro che partirà dal 2013.

Infine, i deputati europei chiedono alla Commissione di fornire una risposta dettagliata in merito alle risorse aggiuntive a medio termine del bilancio UE per finanziare lo stoccaggio del carbonio, le energie oceaniche e la piattaforma per il riscaldamento e il raffreddamento rinnovabili.

*Dibattito: martedì 9 marzo*

*Votazione: mercoledì 10 marzo*

*Procedura: interrogazione orale*

## CONSUMATORI

### MAGGIOR TUTELA PER I TURISTI UE: REVISIONE DELLA DIRETTIVA SUI VIAGGI "TUTTO COMPRESO"

Il Parlamento ascolterà le proposte della Commissione europea per la revisione della direttiva del 1990 sui viaggi, volta a proteggere i diritti dei consumatori quando prenotano un pacchetto tramite un'agenzia di viaggi. Su

reiterata richiesta dei deputati, il risarcimento dei passeggeri in caso di insolvenza delle compagnie aeree sarà incluso anche nella prevista modifica della legislazione, alla luce della recente serie di fallimenti delle compagnie "low cost".

I vacanzieri organizzano sempre di più i propri pacchetti viaggi in modo autonomo utilizzando Internet. Negli ultimi due anni, una persona su quattro ha organizzato il suo pacchetto, scegliendo uno o più servizi (volo più hotel, per esempio) da fornitori diversi. La legislazione modificata ha lo scopo di adattare questa nuova realtà di mercato, includendo, appunto, nuovi tipi di pacchetti vacanza.

*Dichiarazione della Commissione: lunedì 8 marzo*

## **DIRITTI DEI CITTADINI**

### **I FONDI PER L'EMANCIPAZIONE DEI ROM DEVONO ESSERE UTILIZZATI MEGLIO**

Il tema dell'inclusione dei rom sarà discusso martedì con il Consiglio e la Commissione, in vista del secondo Vertice europeo sui rom organizzato dalla Presidenza spagnola (Cordoba, 8 aprile). I deputati adotteranno una risoluzione nel corso della prossima sessione.

L'interrogazione orale, presentata dal gruppo S&D, rileva che il finanziamento europeo sembra avere un "impatto limitato" sulla situazione socio-economica del popolo rom. Chiede quindi alla Commissione come intenda stimolare le autorità locali per un migliore utilizzo di tali fondi. Il testo sottolinea anche che "i rom subiscono discriminazioni esplicite ed implicite", e invita la Commissione ad affrontare entrambe le discriminazioni visibili (episodi di violenza razzista, discorsi di incitamento all'odio) e quelle invisibili (disparità di accesso ai servizi e alle norme sociali).

*Dibattito: martedì 9 marzo*

*Votazione: giovedì 25 marzo*

*Procedura: interrogazione orale con risoluzione*

## **DIRITTI DELLE DONNE/PARI OPPORTUNITÀ**

### **GIORNATA INTERNAZIONALE DELLA DONNA: COMBATTERE LA VIOLENZA CONTRO LE DONNE**

Il Presidente del Parlamento europeo, Jerzy Buzek, aprirà lunedì la sessione plenaria con una dichiarazione per commemorare la celebrazione della novantanovesima Giornata internazionale della donna.

Anche la commissione per i diritti della donna e l'uguaglianza di genere del Parlamento europeo renderà omaggio a tutte le vittime della violenza di genere, con una conferenza su questo tema il prossimo 16 marzo a Bruxelles. La lotta contro la violenza di genere subita dalle donne è una delle priorità della Presidenza spagnola.

## **ISTITUZIONI**

### **ALTRI PUNTI ALL'ORDINE DEL GIORNO DELLA SESSIONE**

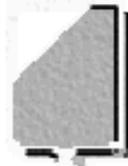
**Nella settimana di plenaria verranno inoltre trattati i seguenti temi:**

- Mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione (Licenziamenti in Germania e in Lituania, costruzione di edifici in Lituania)
- Risoluzione sulla situazione della società civile e sulle minoranze nazionali in Bielorussia
- Circolazione delle persone titolari di un visto di lunga durata
- Condizioni di polizia sanitaria applicabili ai movimenti a carattere non commerciale di animali da compagnia
- Relazione sulla politica di concorrenza 2008
- Politica dell'UE sulle questioni relative all'Artico - Dichiarazione del Vicepresidente della Commissione/Alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza
- votazione di tre relazioni presentate dalla commissione per il mercato interno: Tabella sul mercato interno, Protezione dei consumatori e SOLVIT
- Tempo delle interrogazioni al Presidente della Commissione
- Votazioni su casi di violazione dei diritti umani, della democrazia e dello Stato di diritto
- Votazione sulla ripartizione dei servizi di intermediazione finanziaria indirettamente misurati (SIFIM) per determinare il reddito nazionale lordo (RNL)
- Protocollo aggiuntivo all'accordo di cooperazione per la protezione delle coste e delle acque dell'Atlantico nordorientale contro l'inquinamento

**La Sede di Bruxelles della Regione Abruzzo è a disposizione per approfondimenti su tematiche specifiche fossero eventualmente ritenuti necessari**

REGIONE ABRUZZO - ATTIVITA' DI COLLEGAMENTO CON L'U.E.  
Avenue Louise 210, 1050 Bruxelles tel 0032.2.6262850 fax 0032.2.6262859

e-mail: [rp.bruxelles@regione.abruzzo.it](mailto:rp.bruxelles@regione.abruzzo.it)



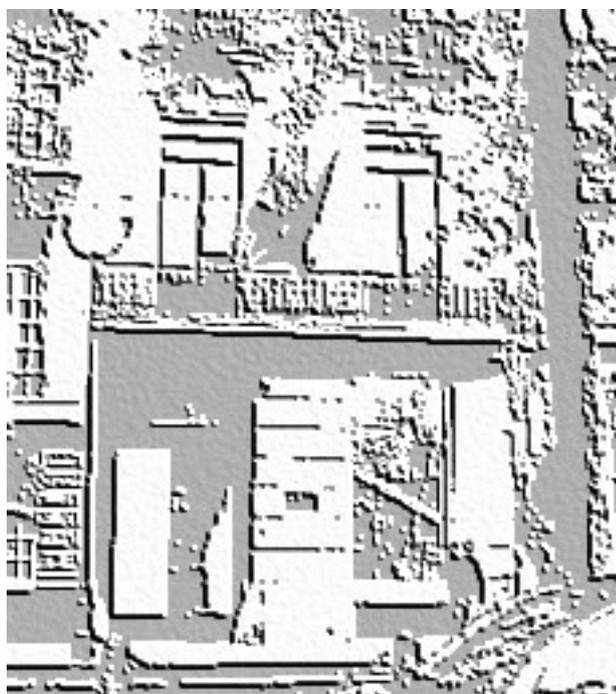
## REGIONE ABRUZZO

**Direzione affari della presidenza, politiche legislative e comunitarie,  
programmazione, parchi, territorio, valutazioni ambientali, energia**

*Attività di Collegamento con l'U.E.*

Avenue Louise 210, 1050 Bruxelles Tel. 0032.2.6262850 - Fax 0032.2.6262859

e-mail: [rp.bruxelles@regione.abruzzo.it](mailto:rp.bruxelles@regione.abruzzo.it)



### ***RICERCA PARTNER***

Numero 3/p

1° marzo 2010

*Selezione di richieste di partenariato*

---

**STRUMENTO FINANZIARIO DI PROTEZIONE CIVILE EUROPEA**

**ARATOS TECHNOLOGIES S.A. - GRECIA**

Dear NEREUS-members,

One of our Associate Members Aratos Technologies S.A. from Patras (Greece) wishes to mobilize a project proposal with view to the European Civil Protection Call and invites suitable NEREUS-partners to join the initiative.

It would be desirable if the potential project partners had experience and expertise in the field of space technologies, crisis management for civil protection as well as in the IT sector.

For more information on the call, please refer to

[http://ec.europa.eu/echo/civil\\_protection/civil/prote/cp03\\_2010\\_en.htm](http://ec.europa.eu/echo/civil_protection/civil/prote/cp03_2010_en.htm)

For more information on the project idea, please refer to the attached draft;

In case you are interested or wish to get more information, please contact:

**Giorgos Kostopoulos**

Director

Aratos Technologies S.A.

Patras Port Business Center

Evmilou 30, GR 262 21, Patras

Tel: +30 2610 242670

Fax: +30 2610 242671

Mob: +30 6977 533 441

e-mail: [gkostop@aratos.gr](mailto:gkostop@aratos.gr)

Web: [www.aratos.gr](http://www.aratos.gr)

Best regards,

Roya

NEREUS-Secretariat

(NEREUS AISBL)

RA. R. Ayazi

Secretary General

c/o Regione Veneto

67, Av. Tervuren

B-1040 Bruxelles

Tel. : 02/ 743 70 33

Fax. : 02/ 743 70 19

Email: [nercus.bruxelles@euroinbox.com](mailto:nercus.bruxelles@euroinbox.com)

We propose the deployment of a large-scale network infrastructure interconnecting civil protection authorities at European Level. The main objective of the proposed Pan-European network is to facilitate collaborative use of data related to crisis situations between different involved civil protection authorities.

The proposed network intends to enable the exchange of data and the sharing of information and knowledge among all the involved actors located in different civil protection authorities geographically distributed within Europe. Hence, the involved actors are going to be able to collaborate, share opinions and expertise related to disasters with their remote peers over the Internet in a more efficient way. Furthermore, the actors are going to be enabled to access indispensable information stored in central data repositories.

According to the context of the proposed large-scale civil protection network, all Regional Civil Protection Authorities (RCPAs) of each participating European country should store information related to past disasters as well as their physical and economic impact on society (human life, citizen's property, environment) in a central data repository, called National Data Repository (NDR), located at headquarters of the National Civil Protection Authority of the country. Furthermore, agreements on open standards for modeling the stored information are going to take place between the National Civil Protection Authorities of the participating European countries in order to face interoperability concerns. Thus, we are going to have a National Data Repository (NDR) in each country that will be accessible from any actor of any Regional Civil Protection Authority in Europe at any time. Then, the actor will be able to process the retrieved information in order to extract useful information in order to provide enhanced disaster prevention measures and policies to all European citizens. Additionally, the National Civil Protection Authorities of the participating countries are going to be interconnected in order to exchange stored information derived from their National Data Repositories (NDRs).

We have envisaged that the whole network infrastructure should support a distributed database system over the Internet. The access to data in National Data Repositories is going to take place via web portals. Finally, the access is going to be controlled based on the credentials of each actor.

## AMMINISTRAZIONI PROVINCIALI DI FORLI-CESENA E RIMINI - ITALIA

Dear Colleagues,

I am writing to you because two Provinces of Emilia-Romagna Region - Forli-Cesena and Rimini - are searching for partners to participate in the Call on "Prevention and Preparedness", within the Civil Protection Financial Instrument (Official Journal of the European Union, C 311, 19/12/2009).

They would like to present a prevention project aiming at studying, designing, developing, testing and implementing new prevention approaches and/or activities in the Member States or at evaluating and/or improving existing ones. The deadline for submission of proposals is 31 March 2010.

I would sincerely appreciate if you could circulate the attached partner search form - which includes a description of the project proposal - amongst your regional and local stakeholders.

Thanks in advance.

Kind regards,

Remo Tavernari

Remo Tavernari

---

Regione Emilia-Romagna  
EU Liaison Office  
Av. de l'Yser, 19  
1040 Brussels - Belgium  
Tel. +32 2 7323090  
Fax. +32 2 7363190  
E-Mail: [rtavernari@regione.emilia-romagna.it](mailto:rtavernari@regione.emilia-romagna.it)  
<http://www.spazioeuropa.it/ufficiobruelles>

-----

**AREA OF INTEREST:** Civil protection financial instrument - Call for Proposals: Prevention and Preparedness

**DATE OF PUBLICATION OF THIS FORM: 17/02/10**

**ANSWERS EXPECTED BEFORE: 20/03/10**

GENERAL INFORMATION	
<b>NAME OF ORGANISATION*:</b> CIVIL PROTECTION REGIONAL AGENCY – EMILIA ROMAGNA REGION- ITALY	
<b>TYPE OF ORGANISATION*:</b> Regional body/agency	
CONTACT PERSON	
<b>NAME*</b>	MORENA BARILANI
<b>COUNTRY</b>	ITALY
<b>ADDRESS</b>	VIALE SILVANI 6 – 40122 BOLOGNA
<b>TEL*</b>	00 39 051 5274286
<b>FAX</b>	00 39 051 558545
<b>E-MAIL*</b>	<a href="mailto:mbarilani@regione.emilia-romagna.it">mbarilani@regione.emilia-romagna.it</a>
TYPE OF PARTNER SEARCH*:	
Regional body/Agencies public bodies involved in civil protection	

<b>CONSORTIUM*</b>		<b>POSITION WITHIN CONSORTIUM*</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> Create a new consortium <input type="checkbox"/> Join an existing consortium		<input checked="" type="checkbox"/> As a Coordinator <input type="checkbox"/> As a Partner	
<b>CALL:</b>			
<b>AREA OF INTEREST</b>			
<b>COOPERATION</b>		<b>CAPACITIES</b>	
IN CIVIL PROTECTION FIELD		Decision-making autonomy in terms of preparedness and emergency management Coordinate the resources available in the territory Agreement with the various levels of government for the organization of civil service protection	
<b>PEOPLE</b>		<b>IDEAS</b>	
		Starting a cooperation in civil protection field for exchanging ideas and methodologies and making operational integration where necessary, subject to compliance with the respective national intervention models	
<b>PREVENTION PROJECT</b>			
<b>CALL DETAILS</b>			
<b>CALL IDENTIFICATION</b> Prevention and Preparedness		<b>DATE OF PUBLICATION:</b> 19/12/2009	<b>CLOSURE DATE:</b> 31/03/2010
<b>PROJECT INFORMATION</b>			
ACRONYME & TITLE: No title yet.			

**SUMMARY\*:** Following the Abruzzo earthquake experience we would like to share something related to the lesson learnt, in particular something related to the emergency planning: make ready, on the territory, the areas necessary to recover displaced person in case of every kind of event, to deploy vehicles and material and to coordinate the different civil protection operators. These are the keys for an efficient emergency response at local level. With this project we would like to define and share, together with other partners the minimum standards for emergency areas and for emergency planning at local level to let the possibility to have a quick and efficient response in the site affected by the calamitous event. Develop together the minimum requirements for a good response to emergency, and the methods to identify them in the emergency plan. Test them on the different territories and elaborate a prevention approach to disseminate to other EU Memebers.

**KEYWORDS:** civil protection, emergency areas, coordination centres, emergency planning

**TYPE OF PROJECT:**

Projects aimed at studying, designing, developing, testing and implementing new prevention approaches and/or activities in the Member States or at evaluating and/or improving existing ones;

**PARTNERS ALREADY INVOLVED ( Contact Name, Name of organization, e-mail address):**

**PARTNER SOUGHT**

**COUNTRY (IES)** (if relevant):

**EXPERTISE REQUESTED\*:**

Decision-making autonomy in terms of preparedness and emergency management

Coordinate the resources available in the territory

Agreement with the various levels of government for the organization of civil service protection

**HOW MANY PARTNERS ARE REQUIRED?** 3-4

**SANITA'**

**MANIFESTAZIONE DI INTERESSE A COOPERARE PER UNA RETE PILOTA PER COORDINATORI, FORMATORI E PRATICI DEL SETTORE SANITARIO (EUROPEAN SOCIAL FORUM - CIPRO)**

Dear friends,

ESFC ([www.esfcyprus.eu](http://www.esfcyprus.eu)) is promoting another project connected with HEALTH and the quality of life of the E.U. Citizens by the theme: **“THE CREATION OF A PILOT Network of Coordinators, TRAINERS, Carers, Carers’ ASSISTANTS, ASSISTANT NURSES and Regulators”**

WE are looking for partners, Universities, NGOs, Special Schools Hospitals and everybody who came in contact with Carers, Carers’ ASSISTANTS, ASSISTANT NURSES, in order to promote the results of the call -SANCO/1/2009.

We DO NOT HAVE A LOT OF TIME IN front of us ( until the 30 of March) so we need your Letter of endorsement and the member form (see attachments)

For any information’s

+357 25 569840 fax

+ 357 99 531084 mob

Regards from Cyprus

Chrysis Michaelides

### **EUROPEAN SOCIAL FORUM OF CYPRUS (ESFC)**

Multi Thematic E.U. Network of Organizations

P.O.Box 53364 Lemesos 3302

Tel. +35725 566564, +357 99 531084

& Φάξ +357 25 569840

[www.esfcyprus.eu](http://www.esfcyprus.eu)

Email: [chrysis@esfc.org.cy](mailto:chrysis@esfc.org.cy)



### **CALL FOR PROPOSALS - SANCO/1/2009**

SUMMARY OF THE PROPOSAL

Filing Date 31/3/2010

SUBJECT:

**THE CREATION OF A PILOT Network of Coordinators, TRAINERS, Carers, Carers’ ASSISTANTS, ASSISTANT NURSES and Regulators**

## BACKGROUND OF THE PROPOSAL

This proposal is under the "GREEN Charter" of 2008, which requires transparency in the qualifications and training of persons involved in health. The invitation is asking from us:

To set up a pilot network of nurse educators and regulators, in which we should consider the best possible implementation of tasks to improve the skills of workers (on all levels) in the sector of HEALTH, focusing on the trans boundary movement of workers.

## OBJECTIVES

- The creation of a European Charter which will include the different national laws, for employment and the duties of assistant nurses and carers.
- To examine the range of techniques and skills needed for this staff.
- To map more applicable educational processes, taking into account opportunities for cross-border movement of workers in this context.
- To recommend educational processes necessary for assistant nurses and carers.
- To prepare proposals for training procedures for non-skilled caregivers.

## WHO CAN BE A PARTNER:

Partners in this program can be those involved in the care of People with Disabilities and diseases, **given the increasing number of the elderly in the** European Union and the social integration of disabled people:

1. Trade Unions, Nurses & Carers, medical and paramedical personnel.
2. Non-Governmental Organizations (NGOs), Persons with disabilities & Patients
3. Universities - Training Centres - Research Institutes
4. Hospitals - Clinics
5. Ministries of Health

The requirement to become a partner is to complete the forms attached below, and be sent them directly by E mail ([chrysis@esfc.org.cy](mailto:chrysis@esfc.org.cy)) & Fax (00357 25569840) signed and stamped by mail until 25 March 2010

- Declaration of Honour - listing
- Letter of Endorsement - Letter of motivation

- Full members form - Application for full membership

These forms will be enclosed in our proposal

#### OBLIGATIONS OF PARTNERS

- To collect material from their country on the objectives of our proposal.
  - To participate in the Steering Committee which, will meet alternatively in the countries of its members.
  - To translate in English the material which the committee will pick and will be decided to use.
  - To coordinate the STUDY VISIT of the Steering Committee in their country.
  - To actively participate in the final conference which, will take place in Cyprus at the end of the program.
  - To disseminate the results and evaluate the program
- 
- To promote and give continuation in the future of this proposal.
  - From the total cost of services activities the partners will contribute only 25%.

#### TIME OF IMPLEMENTATION

The program will start from 01/09/2010 until 31/08/2012 and the official communication language will be in English

<b>MANIFESTAZIONE DI INTERESSE A COOPERARE IN MATERIA DI INNOVAZIONE, PROMOZIONE E NETWORKING NEL SETTORE SANITARIO (REGIONE DI MURCIA - SPAGNA)</b>
--

Dear ERRIN-members, (this mail is mainly intended for the French members)

**The Cluster "TICBioMed" in the Region of Murcia (Spain)**, is looking for Associations of SMEs or any nonprofit (legal entity) related to **eHealth** (Special interest in regional clusters, living labs or foundations involving SMEs, Universities, Hospitals and Public Administration) to address a project to the SUDOIE Programme.

The aim of the project is to support eHealth innovation promotion and networking at regional level, establishing the basis for a future SouthWest/European network of eHealth regions.

Specific objectives:

- \* Develop a lightweight methodology to assess the cost-benefit of incorporating an innovative ICT project in a Healthcare organization.
- \* Change management associated to technology incorporation. State of art (LEAN, Six Sigma, etc ), research and best practice dissemination.
- \* eHealth SME commercialization support. Dissemination of best practices and recommended actions. Research on failures and root problems.

- \* Smart funding. Support for spin-offs and SMEs in accessing private venture capital that, in addition to funding, provides market opportunities and knowledge. Guidelines and contacts.
- \* Development of common testbed infrastructure for the agile deployment of Health ICT solutions.

Do not hesitate to visit this web site to obtain more information about the project:

<http://docs.google.com/Doc?docid=0AVX3pPxUwN-xZGNjc2dzbTdfMGczcXFtdDQ3&hl=es>

We would appreciate a quick answer in order to make a properly proposal.

We would be grateful if you could circulate this information among any interested organization.

**Contact person: Mr. Jorge Gonzalez**

[jorge.gonzalez@ticbiomed.net](mailto:jorge.gonzalez@ticbiomed.net)

T. +34 657847238

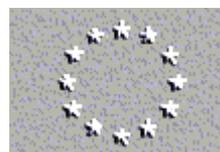
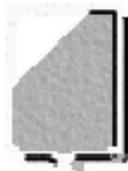
Skype. jorge\_gonzalez\_olalla

---

**La Sede di Bruxelles della Regione Abruzzo è a disposizione per fornire ulteriori informazioni sulle ricerche partner pubblicate, avviare i necessari contatti, ovvero reperirne di diverse in relazione alle specifiche esigenze manifestate**

REGIONE ABRUZZO - ATTIVITA' DI COLLEGAMENTO CON L'U.E.  
Avenue Louise 210, 1050 Bruxelles tel 0032.2.6262850 fax 0032.2.6262859

e-mail: [rp.bruxelles@regione.abruzzo.it](mailto:rp.bruxelles@regione.abruzzo.it)



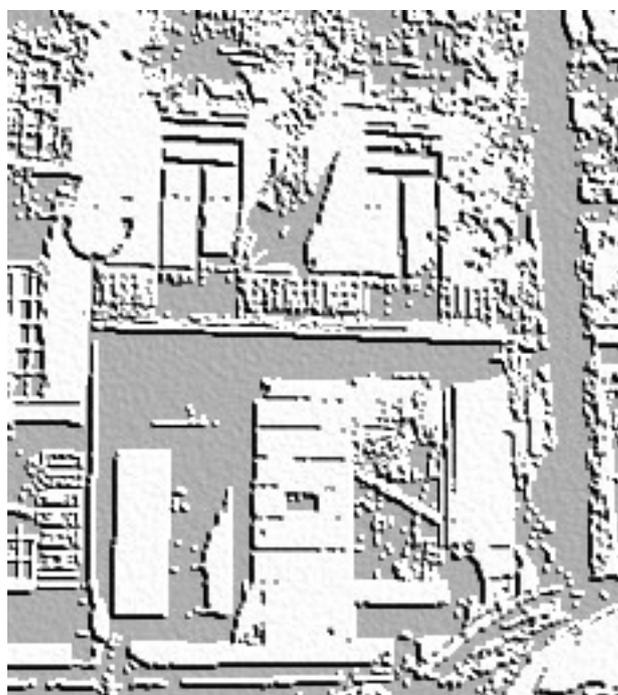
## REGIONE ABRUZZO

Direzione affari della presidenza, politiche legislative e comunitarie,  
programmazione, parchi, territorio, valutazioni ambientali, energia

*Attività di Collegamento con l'U.E.*

Avenue Louise 210, 1050 Bruxelles Tel. 0032.2.6262850 - Fax 0032.2.6262859

e-mail: [rp.bruxelles@regione.abruzzo.it](mailto:rp.bruxelles@regione.abruzzo.it)



## *EVENTI E CONVEGNI*

Numero 3/e

1° marzo 2010

*Selezione di notizie concernenti iniziative, eventi e convegni di interesse regionale*

---

## **AMBIENTE/ENERGIA - SETTIMANA DELL'ENERGIA SOSTENIBILE**

### **FONDI STRUTTURALI - UNO STRUMENTO IMPORTANTE A SOSTEGNO DELLA PROTEZIONE DEL CLIMA A LIVELLO LOCALE E REGIONALE**

**(25 MARZO 2010, BRUXELLES - FEDARENE)**

#### **Workshop**

#### **Structural Funds - an important tool to support climate protection in cities and municipalities**

**on the 25th of March 2010**

The conference, which will be organised by FEDARENE and B.&S.U.Beratungs- und Service-Gesellschaft Umwelt mbH in close cooperation with the Senate Department for Health, Environment and Consumer protection of the Land of Berlin, will provide an opportunity for participants to learn and discuss successful approaches regarding the use of Structural Funds in cities and municipalities for the development and improvement of energy efficiency and the use of renewable energy sources. The main aim of the conference is to transfer experience from Member States that have already accumulated many years of experience in this field to other and especially new Member States in order to facilitate the implementation of highly effective solutions and approaches and also to discuss potential challenges.

#### **Draft Programme**

- **Welcome and opening of the conference**      **Dr. Armand Dütz**  
B.&S.U. mbH
- **Fight against climate change – Challenges and goals**      **NN**  
Representative of DG Climate Action (tbc)
- **Policies of Cohesion and Climate Protection**      **Ms. Danuta Hübner**  
European Parliament  
Chair of the Regional Development Committee
- **Climate Protection in the Structural Funds - Strategies und Results**      **Ms. Venelina Varbova**  
ENEA Working Group on Climate Change and Cohesion Policy
- **Discussion**      Moderation  
**Dr. Armand Dütz**  
B.&S.U. mbH
- **Coffee Break**
- **PRED – The Berlin Programme to Reduce Environmental Damages (ERDF)**      **Mr. Lothar Stock**  
Berlin Senate Department for Health, Environment and Consumer Protection  
**Mr. Dieter Hainbach**

- **Experiences with the introduction and implementation of climate-related Structural Funds programmes in the new Member States** B.&S.U. mbH  
**Ms. Ludmilla Wach**  
Department for Regional Programmes at the Marshall Office of the Pomorskie Voivodeship  
**Ms. Katarzyna Grecka**  
Baltic Energy Conservation Agency
- **Discussion** Moderation  
**Dr. Armand Dütz**  
B.&S.U. mbH
- **The Significance of the Structural Funds in achieving the European Climate Change Targets in the Field of Transport** **Mr. Michael Cramer**  
European Parliament
- **Discussion** Moderation  
**Dr. Armand Dütz**  
B.&S.U. mbH
- **Conclusion of the conference and summary of the results** **Dr. Armand Dütz**  
B.&S.U. mbH

**Mandatory Registration on the Eusew website:**  
<http://www.eusew.eu/login.cfm>

**Location:**

European Commission - Centre A. Borschette -  
Rue Froissart 36, 1040 Brussels  
Room A1  
25.03.2010 14:30 – 18:00

**Practical information:**

- Interpreting services will be provided for EN, FR, IT, DE, PL, ES

**WORKSHOP “ACCRESCERE LO SVILUPPO ECOLOGICO: COSA POSSONO FARE LE REGIONI”**

**(25 MARZO 2010, BRUXELLES - PROGETTO MORE4ENERGY)**

11 regions: Abruzzo, Flevoland (lead), Gabrovo, Lazio, Maramures, Noord-Brabant, Norrbotten, Prahova, Valencia, Västernorrland, Western Greece together with the Association of European Regions united in MORE4NRG cordially invite you to a:

**Workshop "Boosting Green Growth: what regions can do"**

*during EU Sustainable Energy Week 2010*

on 25 March 2010, 9.30 - 12.00 in the Valencian regional office, Rue de la loi 227

Yours sincerely,

Sidony Venema  
representative of the Province of Flevoland in Brussels  
Regio Randstad  
p/a Huis van de Nederlandse Provincies  
71-75 Rue des Aduatiques

B 1040 Brussels

T: 02-7379954

F: 02-7367089

M: +31.6.18300184

---

## INVITATION

*“Boosting green growth: what regions can do”*

The MORE4NRG partners cordially invite you to attend their workshop in the framework of the Sustainable Energy Week in Brussels.

The workshop will take place on 25 March 2010 from 9.30 – 12.00 h in the Valencian Regional Office, Rue de la Loi 227, B-10140 Brussels

## PROGRAMME

Reception and registration

Opening and welcome by Juan Manuel Revuelta, Director General of the Valencian Regional Office in Brussels

“What is MORE4NRG?” by Karin Maatje, Project Manager Province of Flevoland (NL)

“What do entrepreneurs need from their regional government to invest in renewables?” by  
Herman Vermeer, entrepreneur and investor in sustainable energy

Questions and discussion

“How regions can help each other to strengthen green growth” by Justyna Podralska, Policy Coordinator  
Assembly of European  
Regions, Belén Romero Pastor, Energy Expert Instituto de Tecnología  
Eléctrica (ES) and Veleslava Abadzhieva, Chair Management Board  
Euro Perspectives Foundation (BG)

Questions and discussion

Conclusions and closure by the moderator

Occasion for networking, with coffee and a snack

---

**PARI OPPORTUNITA'**

**CONFERENZA ARE SU “PROMUOVERE L'IMPRENDITORIALITA' FEMMINILE NELLE  
REGIONI EUROPEE”**

**(25 MARZO 2010, ISTANBUL)**

Dear members,

We would like to remind you that the **AER Conference on “Promoting women entrepreneurship in European regions – opening doors to a brighter future”** will be held in **Istanbul on March 25, 2010**.

This is a joint event of the AER Committee on Economy and Regional Development (COM 1), AER Standing Committee on Equal Opportunities (SCEO), Region of Istanbul, Istanbul Provincial Council (TR) and the Chamber of Commerce of Istanbul (TR).

The conference aims at creating understanding and building up knowledge concerning the issue of women entrepreneurship. It will examine the particularities of women entrepreneurship from a theoretical and practical perspective by highlighting relevant studies and examples of women running a business. Regional good practice in supporting women entrepreneurship (such as training courses, advisory services or awareness raising campaigns,...) will be also presented.

Please note that interpretation into **English, Spanish and Turkish** will be provided.

For further information (agenda, practical information, registration form,...), please visit our website (<http://www.aer.eu/events/group-equal-opportunities/2010/women-entrepreneurship.html>). Do not hesitate to contact us if you have further questions or request a nominative invitation letter.

We are looking forward to seeing you in Istanbul,

Yours sincerely,

Christina Diegelmann, Senior Policy Coordinator, [Committee on Economy and Regional Development](#) (COM 1)

Stéphane Cools, Policy Advisor, Standing Committee on Equal Opportunities (SCEO)

## CASTELLANO/

Estimados miembros,

Nos gustaría recordarles que **la conferencia de la ARE** : “Las regiones promueven el **empresariado femenino** – puertas abiertas hacia un futuro más brillante” tendrá lugar en **Estambul** el **25 de marzo de 2010**.

Esta conferencia es un evento organizado en conjunto por la Comisión de la ARE sobre Economía y Desarrollo regional (COM 1), el Comité Permanente para la Igualdad de Oportunidades (CPIO), la Región de Estambul, el Consejo Provincial de Estambul (TR) y la Cámara de Comercio de Estambul (TR).

El objetivo de la conferencia es ayudar a comprender y a fomentar el conocimiento en lo que se refiere al empresariado femenino. Examinaremos las particularidades del empresariado femenino con una perspectiva teórica y práctica, presentando estudios pertinentes y ejemplos de mujeres que son dueñas de su propia empresa. Además, presentaremos buenas prácticas de las regiones de Europa para ayudar al empresariado femenino (tales como cursos de formación, servicios de consultoría o campañas de concienciación,...).

Por favor noten que tendremos intérpretes de **inglés, castellano y turco**.

Para más informaciones (orden del día, informaciones prácticas, formulario de inscripción,...), no duden en visitar la página de este evento en nuestro sitio web (<http://www.aer.eu/events/group-equal-opportunities/2010/women-entrepreneurship.html>) o en contactarnos para informaciones más específicas o si necesitan una invitación personalizada.

Esperamos poder saludarles en Estambul,

Le saludamos muy atentamente,

Christina DIEGELMANN, Coordinadora de Políticas, Comisión Economía y Desarrollo regional (COM 1)

Stéphane COOLS, Asesor, Encargado de Misión, Comité Permanente para la Igualdad de Oportunidades (CPIO)

**FR/**

Chers membres,

Nous souhaitons vous rappeler que la **Conférence de l'ARE** intitulée : « Promouvoir l'**entrepreneuriat féminin** dans les régions d'Europe » se tiendra à **Istanbul** le **25 mars 2010**.

Cette conférence est un événement conjoint de la Commission de l'ARE sur l'Economie et le Développement régional (1) et du Comité Permanent de l'ARE sur l'Egalité des Chances (CPEC), de la Région d'Istanbul, du Conseil Provincial d'Istanbul (TR) et de la Chambre de Commerce d'Istanbul (TR).

La conférence d'Istanbul vise à mieux faire comprendre les tenants et les aboutissants de l'entrepreneuriat au féminin et à en fournir les clés. Les particularités de l'entrepreneuriat au féminin seront examinées d'un point de vue théorique et pratique, avec la présentation d'études et l'exemple de femmes dirigeant leur propre entreprise. De plus, de bonnes pratiques régionales en matière d'aide et d'incitation à l'entrepreneuriat des femmes seront présentées (formations, conseils pratiques, services ciblés ou encore campagnes d'information,...).

Veillez noter que l'interprétation sera disponible en **anglais, espagnol et turc**.

Pour davantage d'informations (ordre du jour, informations pratiques, fiche d'inscription,...), veuillez consulter la page <http://www.aer.eu/events/group-equal-opportunities/2010/women-entrepreneurship.html>. Par ailleurs, n'hésitez pas à nous contacter pour toute information spécifique ou si vous avez besoin d'une invitation nominative ou personnalisée.

Nous nous réjouissons de vous saluer à Istanbul,

Salutations cordiales,

Christina Diegelmann, Coordinatrice, Commission Economie et développement régional (COM 1)

Stéphane Cools, Attaché, chargé de mission, Comité Permanent sur l'Egalité des Chances (CPEC)

**SOCIETA' DELL'INFORMAZIONE**

**CONFERENZA ICT 2010**

**(27-29 SETTEMBRE 2010, BRUXELLES)**

Dear Colleagues,

We are glad to announce the **ICT 2010 Conference** taking place in Brussels on 27th, 28th and 29th September 2010.

The conference is organised by the European Commission and hosted by the Belgian Presidency of the European Union.

**Key themes for the 2010 conference:**

- the potential of digital solutions to promote sustainable growth in a low carbon economy
- the continuing constructive role of ICT in the daily life of citizens
- the importance of public participation in the innovation process.

**The call for networking session has been published on the conference website:**

[http://ec.europa.eu/information\\_society/events/ict/2010/networking/call/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/information_society/events/ict/2010/networking/call/index_en.htm)

**Deadline for submission of proposals is April 15.**

The conference will include special sessions presenting the European Union's funding priorities for the 2.8 Billion Euros of EU funding available for ICT research and development during 2011-2012.

Further information about the event can be found at:

[http://ec.europa.eu/information\\_society/events/ict/2010/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/information_society/events/ict/2010/index_en.htm).

We look forward to welcoming you at the event.

Kind regards,

**ICT for Sustainable Growth**

*Working together for a low carbon economy*

[ec.europa.eu/ict4ee](http://ec.europa.eu/ict4ee)

[ec.europa.eu/ictforsg](http://ec.europa.eu/ictforsg)

[cordis.europa.eu/fp7/ict/sustainable-growth](http://cordis.europa.eu/fp7/ict/sustainable-growth)

Information Society and Media Directorate-General  
European Commission

**La Sede di Bruxelles della Regione Abruzzo è a disposizione per l'invio dei programmi dettagliati degli eventi elencati e per reperire informazioni di dettaglio sulle iniziative segnalate**

REGIONE ABRUZZO - ATTIVITA' DI COLLEGAMENTO CON L'U.E.  
Avenue Louise 210, 1050 Bruxelles tel 0032.2.6262850 fax 0032.2.6262859

e-mail: [rp.bruxelles@regione.abruzzo.it](mailto:rp.bruxelles@regione.abruzzo.it)